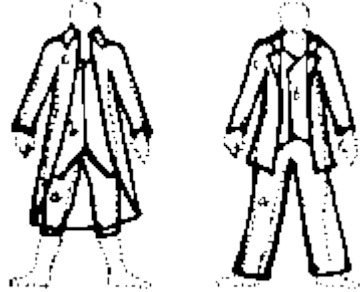
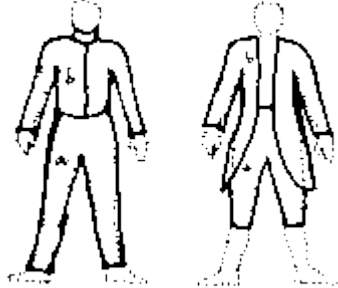


Vestuário Masculino

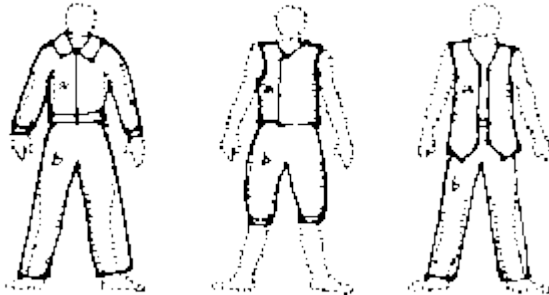
1. Vestuário principal
2. Agasalhos
3. Roupas de proteção contra sujidade ou perigo, não contra o tempo
4. Roupa interior/de baixo (Brasil)
5. Peças para sustentar e/ou modelar
6. Roupa de dormir
7. Acessórios usados
 - Na cabeça
 - No cabelo
 - Como revestimentos de rosto e adições
 - Acima da cintura
 - Na cintura e abaixo
 - Nos braços e nas pernas
 - Nas pernas e nos pés
8. Acessórios usados na mão (ver Vestuário Feminino)
9. Acessórios apostos ao corpo ou usados como enfeite (ver Vestuário Feminino)
10. Acessórios utilizados no cuidado da pessoa (ver Vestuário Feminino)
11. Acessórios utilizados no cuidado de roupa (ver Vestuário Feminino)
12. Acessórios usados na confecção e no ajuste de roupa (ver Vestuário Feminino)

OBS.: Os termos calças/calça, calções/calção, ceroulas/ceroula, cuecas/cueca, perneiras/perneira, polainas/polaina e suspensórios/suspensório são geralmente empregados no plural no português europeu e no singular no português brasileiro, em concordância com os critérios adotados pelos recursos lexicográficos de ambas as variedades linguísticas do português.

Vocabulário de Termos Básicos para Catalogação de Traje
Comitê Internacional do ICOM para Museus e Coleções de Traje
Português

Vestuário Masculino		
1. Vestuário Principal		
1.1	<i>Cobrindo o corpo acima e abaixo da cintura</i> Traje (Tipos 1-5)	
1.11	Traje (1) três peças (casaco, colete, calções/calção ou calças/calça) Fato Terno (Brasil)	
1.12	Traje (2) duas peças (casaco, calções/calção ou calças/calça)	

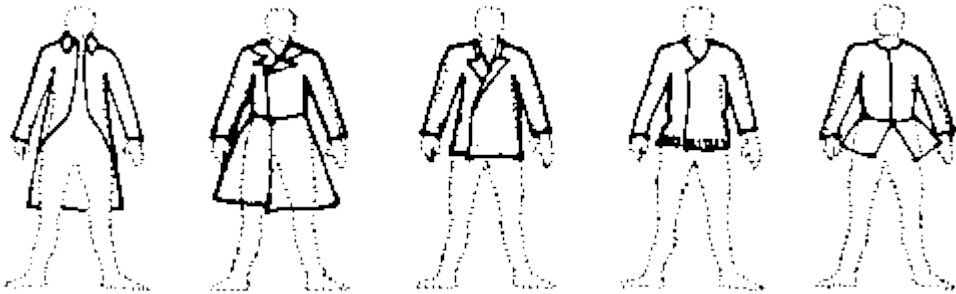
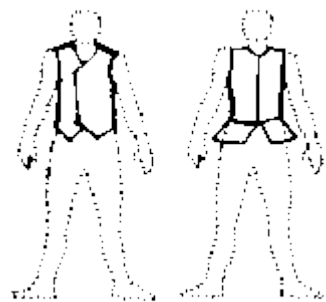
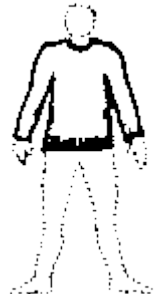
Vocabulário de Termos Básicos para Catalogação de Traje
Comitê Internacional do ICOM para Museus e Coleções de Traje
Português

1.13	Traje (3) duas peças (casaco, colete)	
1.14	Traje (4) duas peças (casaco ou colete, calças/calça ou calções/calção)	
1.15	Traje (5) uma peça (modelando braços e pernas) Macacão	

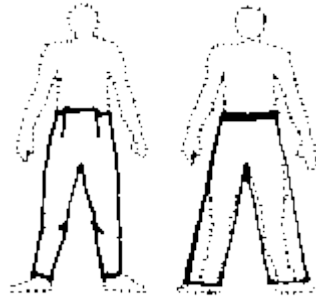
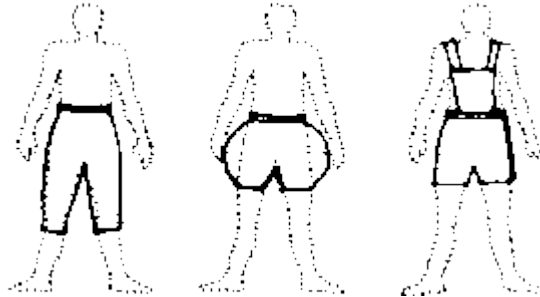
Vocabulário de Termos Básicos para Catalogação de Traje
Comitê Internacional do ICOM para Museus e Coleções de Traje
Português

1.16	Veste talar	
1.17	Veste Túnica (Brasil)	
<i>Nota:</i> 1.13 é o único tipo que aparece como uma peça de roupa principal incompleta, necessitando da adição de calças/calça ou calções/calção; 1.12 e 1.14 podem ser completos, embora uma terceira peça possa ser adicionada (colete 1.12 ou casaco 1.14).		

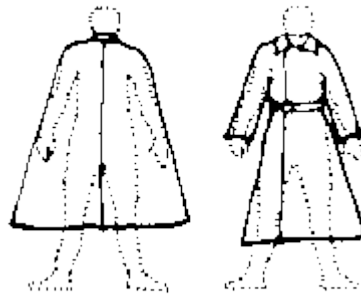
Vocabulário de Termos Básicos para Catalogação de Traje
Comitê Internacional do ICOM para Museus e Coleções de Traje
Português

1.2	<i>Cobrindo o corpo acima da cintura e até à altura do joelho</i>	
1.21	Casaco Casaco Casaca (séc. XVIII- XIX) Casaco Blêizer Casaco Cardigã Casaco Jaqueta Casaco Gibão Casaco Fraque (Brasil) Casaco Paletó (Brasil) Casaco Redingote (Brasil)	
1.22	Colete Colete Gibão	
1.23	Camisola (Portugal) Pulôver	

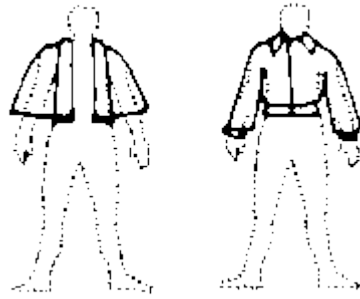
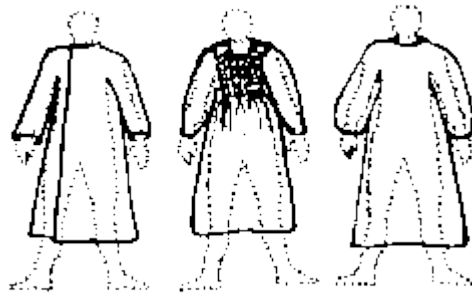
Vocabulário de Termos Básicos para Catalogação de Traje
Comitê Internacional do ICOM para Museus e Coleções de Traje
Português

1.24	Camisa	
1.3	<i>Cobrindo o corpo abaixo da cintura</i>	
1.31	Calças/Calça Calças Pantalonas Calça comprida (Brasil)	
1.32	Calções Calções Bermudas Calções Calções de balão Calções Jardineiras Calça Bermuda (Brasil) Calça Calção (Brasil) Calça Short (Brasil) Jardineira (Brasil)	

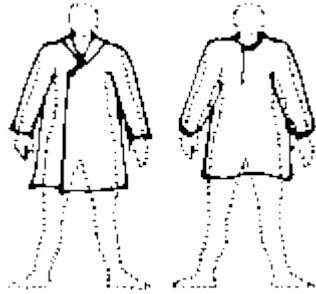
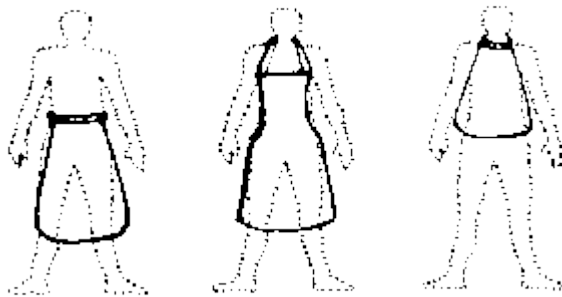
Vocabulário de Termos Básicos para Catalogação de Traje
Comitê Internacional do ICOM para Museus e Coleções de Traje
Português

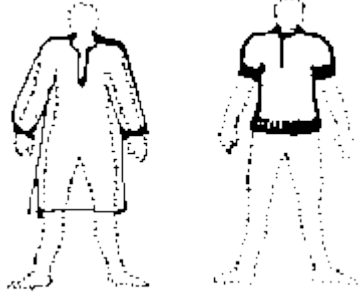
1.33	Saia Kilt	
2. Agasalhos		
2.1	<i>Tecido sem forma, cobrindo a parte de cima do corpo ou mais</i> Xaile/Xale (Brasil)	
2.2	<i>Cobrindo o corpo acima e abaixo da cintura, sem mangas</i> Capa Capote <i>com mangas</i> Sobretudo	

Vocabulário de Termos Básicos para Catalogação de Traje
Comitê Internacional do ICOM para Museus e Coleções de Traje
Português

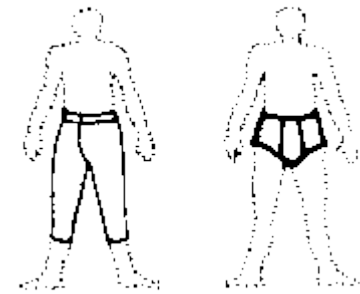
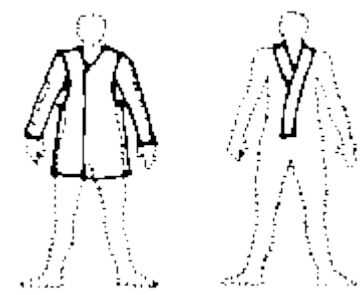
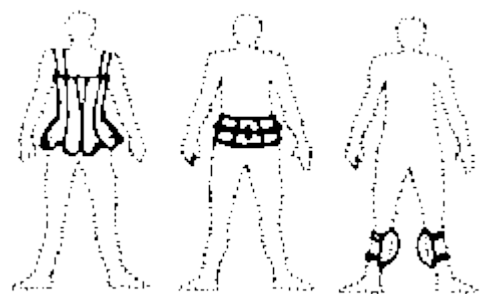
2.3	<i>Cobrindo o corpo acima da cintura, sem mangas</i> Capelo <i>com mangas</i> Casaco Jaqueta (Brasil)	
2.4	<i>Cobrindo o corpo acima e abaixo da cintura ou acima apenas com cobertura parcial dos braços</i> Manto	
3. Roupa de proteção contra sujidade ou perigo, não contra o tempo		
3.1	<i>Cobrindo completamente a pessoa ou a roupa sem modelar as pernas, à altura dos joelhos e abaixo</i> Sobretudo Gabardina Capa de chuva	

Vocabulário de Termos Básicos para Catalogação de Traje
Comitê Internacional do ICOM para Museus e Coleções de Traje
Português

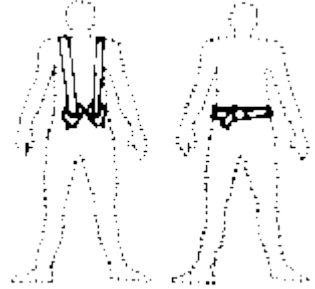
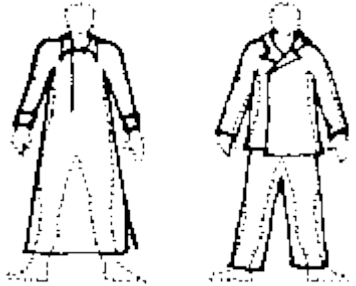
3.2	<i>Cobrindo a parte superior do corpo até aos joelhos</i> Casaco - com ou sem abertura	
3.3	<i>Cobrindo o corpo e modelando as pernas</i> Macacão	
3.4	<i>Cobrindo apenas a frente do corpo</i> Avental com ou sem peitilho	

4. Roupa interior/de baixo (Brasil)		
4.1	<i>Usada junto ao corpo, acima e abaixo da cintura</i> Camisola interior Camisola interior Camisa Camiseta (Brasil)	
4.2	<i>Usada colada ao corpo, acima e abaixo da cintura</i> Ceroulas de corpo inteiro Roupa de baixo (Brasil)	
4.3	<i>Acima da cintura</i> Camisa	

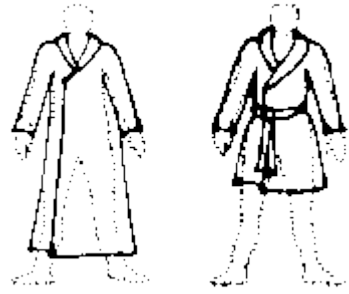
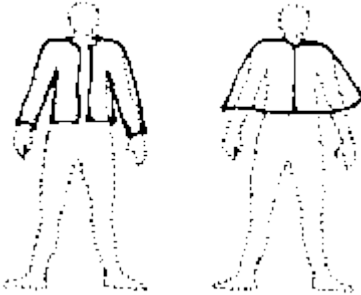
Vocabulário de Termos Básicos para Catalogação de Traje
Comitê Internacional do ICOM para Museus e Coleções de Traje
Português

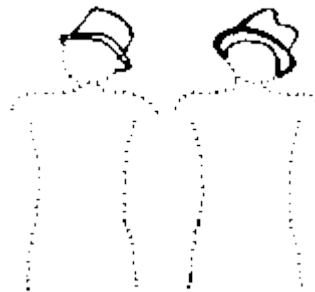
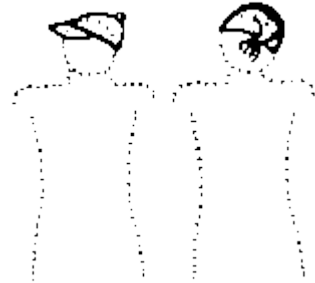
4.4	<i>Abaixo da cintura</i> Ceroulas Ceroulas Calças interiores Ceroulas Cuecas Ceroula Cueca (Brasil)	
4.5	<i>Acima da cintura imediatamente sob o vestuário principal</i> Colete Cachecol	
5. Peças para sustentar e/ou modelar		
5.1	<i>Sustenta ou modela o corpo</i> Corpete Espartilho Corpete Cinta Enchimento para panturrilha	

Vocabulário de Termos Básicos para Catalogação de Traje
Comitê Internacional do ICOM para Museus e Coleções de Traje
Português

5.2	<i>Suportes</i> Cinto Suspensórios/Suspensório (Brasil)	
6. Roupas de dormir		
6.1	<i>Usado para dormir cobrindo o corpo acima e abaixo da cintura</i> Camisa de dormir/Camisola (Brasil) uma peça (incluindo roupa com modelagem para as pernas) Pijama duas peças (casaco e calças/calça)	
6.2	<i>Usado sobre a roupa de dormir</i> Casaco de dormir Casaco de pijama	

Vocabulário de Termos Básicos para Catalogação de Traje
Comitê Internacional do ICOM para Museus e Coleções de Traje
Português

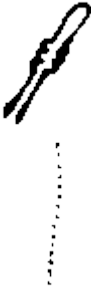
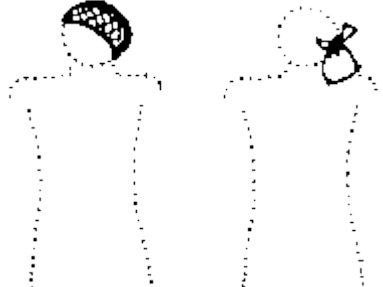
6.3	<i>Usado acima e abaixo da cintura enquanto se veste ou não está completamente vestido</i> Robe Robe Roupão/Robe Robe Roupão de banho Robe Quimono	
6.4	<i>Usado enquanto se veste ou quando está completamente vestido acima da cintura</i> Guarda-pó Capa	

7. Acessórios usados		
7.1	<i>Na cabeça</i>	
7.11	Chapéu Chapéu Bicorne Chapéu Cartola	
7.12	Tocado Tocado Gorro Tocado Boné Tocado Boina	
7.13	<i>Cobrindo a cabeça estendendo-se para os ombros e além</i> Capuz	

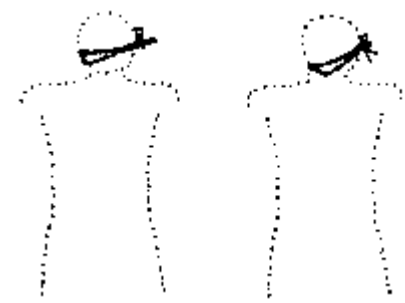
Vocabulário de Termos Básicos para Catalogação de Traje
Comitê Internacional do ICOM para Museus e Coleções de Traje
Português

7.14	<i>Pedaço de tecido sem forma</i> Lenço Bandana Fita de chapéu Barrete (Brasil)	
7.2	<i>No cabelo</i>	
7.21	Cabelo Cabelo Aplique de cabelo	
7.22	Peruca	

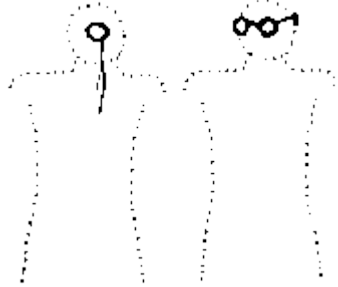
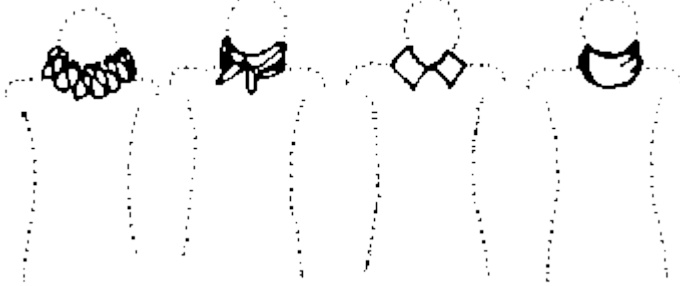
Vocabulário de Termos Básicos para Catalogação de Traje
Comitê Internacional do ICOM para Museus e Coleções de Traje
Português

7.23	Gancho Grampo (Brasil)	
7.24	Pente	
7.25	Rede Touca	

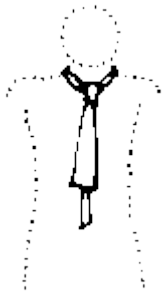
Vocabulário de Termos Básicos para Catalogação de Traje
Comitê Internacional do ICOM para Museus e Coleções de Traje
Português

7.26	Fita (de cabelo) Elástico Faixa (Brasil) Arco (Brasil)	
7.27	<i>Pelos no rosto</i> Bigode Barba	
7.3	<i>Como revestimento de rosto e adições</i>	
7.31	Máscara	

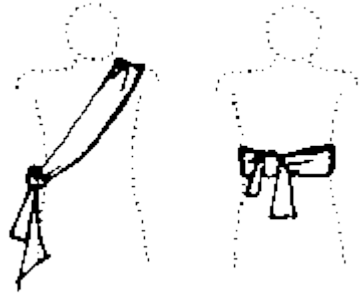
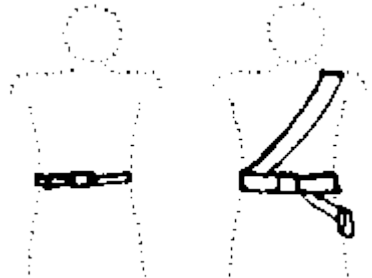
Vocabulário de Termos Básicos para Catalogação de Traje
Comitê Internacional do ICOM para Museus e Coleções de Traje
Português

7.32	Mosca (pintas feitas de tecido aplicadas em várias posições no rosto, séc. XVIII)	
7.33	Óculos Óculos de sol Óculos Monóculo	
7.4	<i>Acima da cintura</i>	
7.41	Em volta do pescoço Em volta do pescoço Gorjeira Em volta do pescoço Colarinho Em volta do pescoço Falso Colarinho	

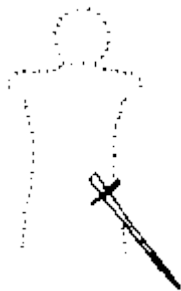
Vocabulário de Termos Básicos para Catalogação de Traje
Comitê Internacional do ICOM para Museus e Coleções de Traje
Português

7.42	Gravata	
7.43	Cachecol Lenço	
7.44	Peitilho com ou sem colarinho Plastrão com ou sem colarinho (Brasil)	

Vocabulário de Termos Básicos para Catalogação de Traje
Comitê Internacional do ICOM para Museus e Coleções de Traje
Português

7.5	<i>Na cintura e abaixo</i>	
7.51	Faixa	
7.52	Cinto Cinto Boldrié Bainha (Brasil)	
7.53	Bolsa de algibeira Pochete	

Vocabulário de Termos Básicos para Catalogação de Traje
Comitê Internacional do ICOM para Museus e Coleções de Traje
Português

7.54	Espada	
7.6	<i>Nos braços e nas mãos</i>	
7.61	Manga	
7.62	Manguito	

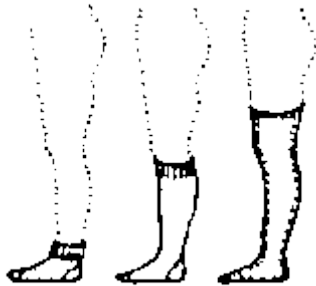
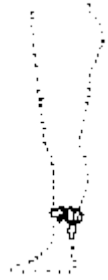
Vocabulário de Termos Básicos para Catalogação de Traje
Comitê Internacional do ICOM para Museus e Coleções de Traje
Português

7.63	Sobremanga (Portugal) Sobre manga (Brasil)	
7.64	Punho	
7.65	Punho rendado Babado de manga (Brasil)	

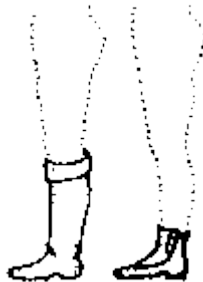
Vocabulário de Termos Básicos para Catalogação de Traje
Comitê Internacional do ICOM para Museus e Coleções de Traje
Português

7.66	Luva	
7.67	Mitene	
7.68	Regalo	

Vocabulário de Termos Básicos para Catalogação de Traje
Comitê Internacional do ICOM para Museus e Coleções de Traje
Português

7.7	<i>Nas pernas e nos pés</i>	
7.71	Meia Meia Peúga Meia Meia Soquete (Brasil) Meia Meia três-quartos (Brasil) Meia Meia de desporto Meia Meião (Brasil)	
7.72	Liga Suspensórios/Suspensório (Brasil)	
7.73	Polainas/Polaina (Brasil) Perneiras/Perneira (Brasil)	

Vocabulário de Termos Básicos para Catalogação de Traje
Comitê Internacional do ICOM para Museus e Coleções de Traje
Português

7.74	Bota Bota Bota alta Bota Borzeguim Bota Botim Bota Bota cano longo (Brasil) Bota Botina (Brasil)	
7.75	Sapato Sapato Sapato clássico Sapato Chinelo Sapato Sandália Sapato Tênis/Tênis (Brasil)	
7.76	Galocha Tamanco	